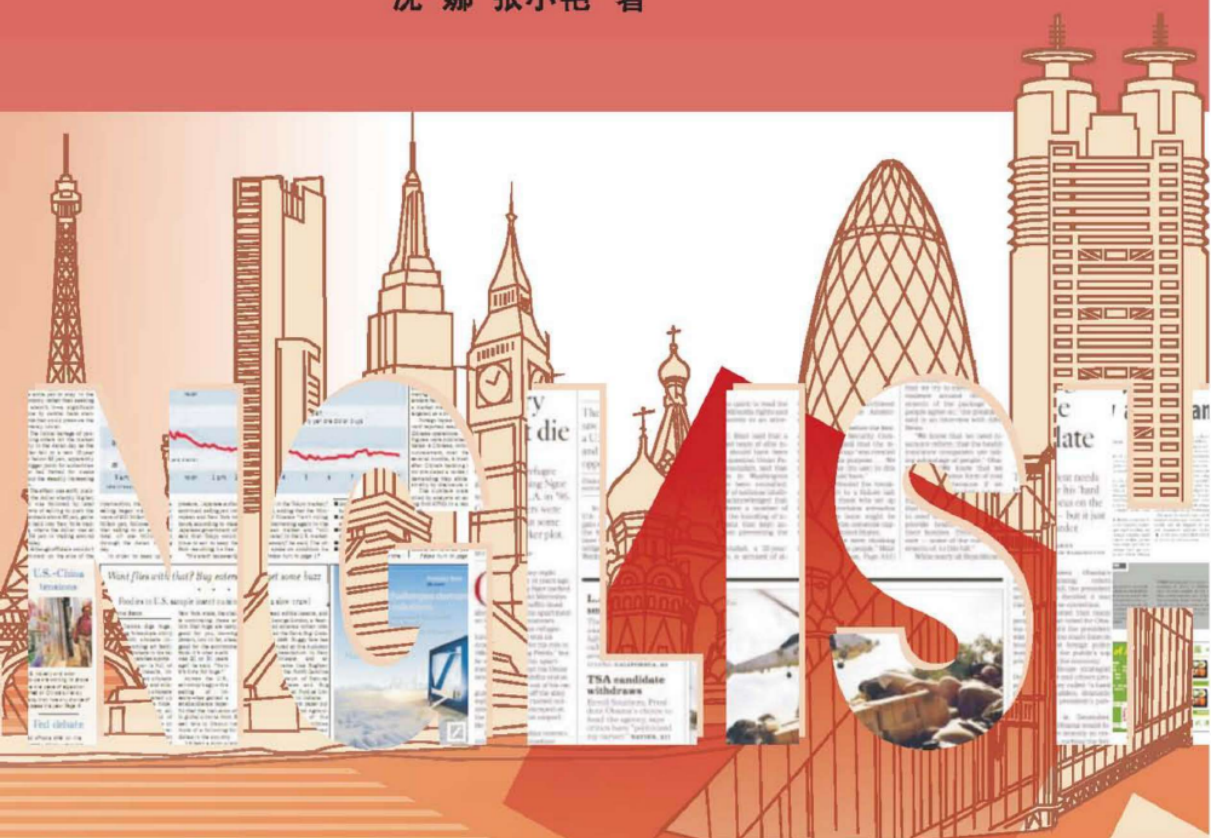


英语词汇与词汇教学

沈娜 张小艳 著



电子科技大学出版社

英语词汇与词汇教学

沈 娜 张小艳 著



电子科技大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语词汇与词汇教学/沈娜,张小艳著. —成都:电子科技大学出版社,2017.8
ISBN 978-7-5647-4962-0

I. ①英… II. ①沈…②张… III. ①英语—词汇—教学研究 IV. ①H313

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第194981号

英语词汇与词汇教学

YINGYU CIHUI YU CIHUI JIAOXUE

沈娜 张小艳 著

策划编辑 张鹏

责任编辑 兰凯

出版发行 电子科技大学出版社

成都市一环路东一段159号电子信息产业大厦九楼 邮编 610051

主 页 www.uestcp.com.cn

服务电话 028-83203399

邮购电话 028-83201495

印 刷 四川新恒川印务中心

成品尺寸 185mm×260mm

印 张 11.25

字 数 210千字

版 次 2017年8月第一版

印 次 2017年8月第一次印刷

书 号 ISBN 978-7-5647-4962-0

定 价 32.00元

版权所有,侵权必究

前 言

英语词汇是英语的重要构件之一,词汇教学是英语教学的基础。词汇量的大小直接影响听、读的理解,也影响口头和笔头的表达。加强词汇教学有其合理性和可行性。但是,由于各种原因导致词汇教学被教师和学生忽视已久。教师认为在有限的时间内词汇教学很难操作,词汇学习是学生自己的事。了解学生的需求、探索积极有效的词汇教学策略是减轻学生负担的重要途径,也是培养学生自主学习能力,实现终身学习的基础。词汇教学法多种多样,但要取得很好的词汇教学效果却不容易。

本书共七章。主要内容是:英语词汇概述、英语词汇学习策略、英语词块理论与词汇学习、词汇教学的主要内容与基本原则、文化差异下的词汇教学、词汇课堂教学方法、词汇教学与英语技能。

本书由沈娜、张小艳著。由于水平有限,加之时间仓促,书中难免存在一些错误和疏漏,敬请广大专家和学者批评指正。

著 者

2017年3月

CONTENTS

第一章 英语词汇概述	1
第一节 英语的历史.....	1
第二节 英语词汇学习历史简述	24
第二章 英语词汇学习策略	28
第一节 语义场对词汇习得的作用	28
第二节 心理词库的搭建	34
第三节 词典在词汇习得中的作用	43
第三章 英语词块理论与词汇学习	52
第一节 词块的界定、分类及特征.....	52
第二节 词块对词汇习得的促进作用	58
第三节 词块能力培养	64
第四章 词汇教学的主要内容与基本原则	74
第一节 词汇教学的主要内容	74
第二节 词汇教学的基本原则	83
第三节 词汇课堂教学原则	85
第五章 文化差异下的词汇教学	88
第一节 文化的定义	88
第二节 文化在语言学习中的重要性	88
第三节 词汇和文化的关系	90
第四节 英汉词汇的文化差异	91
第六章 词汇课堂教学方法	107
第一节 词源探究.....	107
第二节 核心词汇的教授.....	116
第三节 一词多义的教学方法.....	125

第七章 词汇教学与英语技能·····	136
第一节 词汇教学与词汇量·····	136
第二节 词汇教学与听力技能·····	142
第三节 词汇教学与口语技能·····	144
第四节 词汇教学与阅读技能·····	150
第五节 词汇教学与写作技能·····	153
第六节 词汇教学与翻译技能·····	161
参考文献·····	172

第一章 英语词汇教学概述

第一节 高校英语词汇教学的重要性

词汇是语言学习的基础材料,是意义的基本单位,也是构成语言整体的重要细胞。在语言符号系统中,语音是符号的标记,语法是符号排列组合的规则,而词汇才是组成这一符号系统的物化符号。先有词汇,后有语音、语法。词汇是语言的主体。因此,作为语言三大要素之一的词汇,是语言大系统赖以存在的支柱。如果把语言结构比作语言的骨架,那么是词汇为语言提供了重要的器官和血肉。英国著名的语言学家 Wilkins 也指出:“没有语法,人们不能表达很多东西,而没有词汇,人们则无法表达任何东西。”词汇学家麦加锡说得更直接:“一个学生学习第二语言,其语法无论学得多么好,语音无论掌握得多么漂亮,没有词汇来表达各种意义,语言交际就难以实现。”所以,英语学习关键在于词汇学习。从这个意义上来说,整个英语教学的成败将取决于英语词汇教学。

任何一种语言的基础教学都离不开语音、词汇和语法的教学。词汇是英语教学的基础,词汇是语言的基本材料。英语学习由词而句,由句而篇。英语词汇教学是英语教学的一个重要组成部分,也是英语教学中的重要环节,词汇教学的成败直接影响着英语课堂教学的质量,也影响着学生学习英语的兴趣。

在漫长的英语教学史上,语法教学和词汇教学各有沧桑。在 20 世纪中叶,随着占主导地位的语法翻译法和视听法的相继衰落,以及以意义理解为目的、以交际活动为形式、以学生自身为中心的一系列教学方法的崛起,语法教学逐渐退居二线,词汇教学不断走向前台。若以交际法作为英语教学历史发展的划分标志,那么,几乎可以这样说,交际法时代前是语法教学的时代,而交际法时代则是词汇教学的时代。在词汇教学时代,词汇在英语学习中的重要性得到普遍认可。如 Gass 所说,词汇在二语或外语习得中起着关键的作用,学习一门第二语言,就意味着学习这门语言的词汇。高尔基也说过:“作为一种力量而起作用的真正的语言美,是由词汇的确切、鲜明和响亮动听而创造出来的。”可见,要使语言有效地表达思想,使语言纯洁、健康,就需要学习和研究词汇。

英语作为国际性的语言已成为使用人数仅次于汉语的语言。它也是现存的 5 000 多种语言中词汇最丰富的语言之一。语音、语法和词汇是构成语言的三大要素,其中词汇又是最重要的因素。词汇是语音和语法的载体,是构成语言大厦的建筑材料,没有词汇,任何语言都是不可想象的。没有足够的词汇,就不能有效地进行听、说、读、写、译,就无法有效地用英语进行交际。所以掌握足够的词汇是成功运用英语的关键,没有词汇就不能运用所学的语法结构和功能意念。英语词汇是学习者最难突破的一关。在语言三要素中,语音和语法的变化不太大,而词汇的变化却大得惊人。它随着历史的演变、科学技术的进步、与外界的接触和其他语言的影响而经常变化,而英语学习者又往往希望英语和本族语一词一义对号入座,英语的一词多义给英语学习者带来很大困难。

词汇在语言教学中的重要地位日益凸显,无论是高校英语应用能力 A、B 级考试,还是大学英语四、六级考试,研究生英语考试或其他英语测试如托福、GRE、GMAT 或雅思考试,都会有一定比例的词汇试题。有些研究也证明英语词汇量与学生成绩之间有很大的相关性。北京师范大学教育博士郭会清的研究证明:当学生英语词汇量比考试课本范围词汇量增加 100% ~ 300% 时,其目标测试成绩可能会接近 100%。几乎可以说,英语词汇量的多少,标志着英语水平的高低以及英语应用能力的强弱。英语教学的成功与否很大程度上取决于词汇教学的质和量。

因此,如何帮助学生巧妙记忆词汇,提高词汇教学效率,促进学生的语言学习,已成为国内英语教师高度关注的问题。所以许多教师积极进行词汇教学研究,不断开阔视野,去学习、发现新的观念、新的方法,改进与激活词汇教学,大胆借鉴与尝试一切新颖、有效的教学方法,并不断进行总结,进而切实提高英语教学水平。

第二节 高校英语词汇教学的现状与存在的问题

一、国内高校英语词汇教学现状

高校英语词汇教学的现状主要表现在以下几个方面。

(一) 教师教学方面

绝大多数教师在英语教学中重语法、轻词汇。曾有人这样比喻过词汇和语

法之间的关系:假如把语言比作一座大厦,语法就如建筑物的框架,而词汇则是建筑该大厦的砖块。这一比喻非常形象地揭示了词汇和语法之间相互依赖而又各自独立的辩证关系。我们的英语教学,教师课堂内外强调的大多是语法知识,尤其在教学过程中更是把语法作为每堂课的重点,一味重视语法和句型的讲解与操练,似乎只有学生掌握了语法,说出来的英语才“正宗”。殊不知,没有一定量的词汇输入,学生语法学得再好,句型框架学得再多,还是“巧妇难为无米之炊”,长此以往,学生们学成的英语便演变成“哑巴英语”。语法学得好的同学也只能暂时应付考试,却无法体会英语作为语言工具用于交流的快乐,这不得不说是英语教学的一个误区。

(二) 学生学习方面

学生对词汇的学习重机械记忆、轻深层记忆。在有限的课堂教学中,要求教师专门抽出时间进行词汇教学几乎是不可能的,因而常采用的词汇教学模式就是布置学生课前预习,课堂上进行检测反馈,只要学生能默写出中英文,似乎也就达到了词汇教学的教学目标。殊不知,这只是对词汇的浅层记忆,无法熟练到能加以应用的程度。Widdowsow 提出,在语言环境丰富的情况下,词汇与语法的交际功能相比,词汇是主要的,语法则次要的。只有在语境相对贫乏的情况下,语法对语言的输出和理解才起到比较大的作用。所以他认为:语法是表达关系意义的,而词汇则是表达实际意义的。这就要求教师在讲解词义、词的使用特点等方面时要充分考虑到语言的交际功能。这样,学生对某一词汇的记忆不仅仅是它的音、形,更多的是它的“义”,自然地就完成了从对词汇的机械记忆到对词汇的深层记忆的转变。

(三) 教学反馈方面

学生容易因为课堂词汇学习效果差、课后词汇学习时间投入少、缺乏耐心进行反复练习、缺乏词汇学习策略、自主学习能力差、词汇学习的效果难以评价,导致词汇量不足,逐渐对词汇学习失去信心。词汇已成为部分学生学习英语的一大障碍。因此,教师应该经常反思教学,每堂课后要认真学习思考和总结,一定要坚持写好课后记,找出恰当的方法,培养学生的信心和词汇学习的兴趣,争取取得好的教学效果。

二、高校英语词汇教学存在的问题

通过调查以及多年的教学实践和研究,目前国内高校英语词汇教学中主要存在着以下几个方面的问题。

(一) 教师思想观念的问题

一个行为的实施往往源于一个相对应的观念。要改变一个人的行为,首先要改变他的观念。英语词汇教学要想取得理想的效果,必须要清除一些错误观念。

1. 对词汇教学的重要性认识不足

教师需要提高对词汇教学重要性的认识及相关理论基础的掌握。词汇是第一语言要素,英语词汇学习是决定整个英语学习成败的关键,英语教学的历史演变和发展趋势已经证明了这一论断的正确性。因此,无论教学法和教学手段怎么变,作为教师都应坚持词汇教学在英语教学中的重要地位。然而,在现实教学中,词汇教学并没有得到应有的重视,许多教师仍没有把词汇教学放在中心位置,不重视探索词汇教学的最佳方式。没有对如何有效地扩大学生的词汇量和提高应用已知词汇的熟练程度进行探索。没有处理好词汇学习中“量”与“质”的关系,严重地影响了教学效果。

2. 重“量”不重“质”

在教学过程中,教师应该有目的、有意识地消除学生对词汇学习的错误认识。许多学生认为,只要在考试前死记硬背地突击单词通过考试,就算是掌握了应有的词汇量。这种错误的认识对他们的英语学习及英语综合应用能力培养非常不利,而由于很多教师没有对学生强调词汇的重要性,也没有对学生进行正确的引导,错误的思想观念严重地影响了词汇教学的发展。通过调查发现,许多学生只注重词汇“量”的学习,而忽略词汇“质”的学习,这就是学生拥有3 000多个单词的词汇量却在口语和写作表达时出现词汇贫乏现象的原因。此外,还有学生认为只要会拼写就算掌握了单词。其实这种孤立的单词本身没有任何意义,其意义全部来自并实现于语境中。因此,词汇教学应把目标单词置于语境中来学习和研究。词汇教学的内容应包括由单词组成的句子、段落和篇章,将目标单词与其所在的具体篇章联系起来,了解其所在的篇章的特定意义和用法。

(二) 教学方法上存在的问题

传统的词汇教学方法过多地强调教师的教学过程而忽略了学习的主体——学生的自主学习能力的培养和主观能动性的调动。很多教师对生词的讲解还是以教师讲学生听这种传统的方法进行,这种以教师为中心的“一言堂”式的教学方法扼杀了学生学习的主观能动性和学习策略的培养。这种词汇教学方法具体表现在以下四个方面。

1. 教师讲解为主

教师孤立地按词汇表讲授单词,以至于学生不会实际运用。在词汇教学的整个过程中,许多英语教师往往不顾课文的内容,从单词发音到词性和词义,基本上是以讲授为主,学生们费尽心思记住了这些单词,可是到了具体的语境中却不能自如地运用。

2. 脱离文化进行教学

教师的词汇教学脱离了文化,缺少应用。对于词汇的学习,教师只要求学生会读、会写以及会运用单词简单造句。一些教师本身对英语国家的文化缺乏了解,知识面不够广博,或是认为文化知识对学习语言不重要,因此往往一带而过。致使学生不理解词汇的语用意义,不懂得它的文化内涵,也就不能真正理解和运用它。

3. 教学形式单一

教师教学形式单一,往往会导致学生缺乏兴趣。传统的英语词汇教学仍然是“满堂灌”的模式,教师在台上讲,学生在台下被动地接受,师生之间很少有信息上的交流和反馈。教师们的词汇教学方法比较单一乏味,学生觉得词汇的学习枯燥无味,对词汇学习难以产生兴趣。

4. 缺乏策略教学

教师常常只教语言知识,不教词汇学习策略。在这种传统的英语词汇教学中,教师很少引导学生去使用一些词汇学习策略,学生往往通过自己的学习经验来获得词汇学习策略,学生词汇学习的效率很低。学习与其他各种职业能力相比,时间跨度更长,复杂程度更大,而且大部分学生存在不同程度的学业适应障碍,要使其胜任学习,就必须进行相应的训练。如何使学生“想学”“会学”,增强其学业适应性,没有学习策略去引导学生,词汇学习的效率就不能保证。

(三) 学生自身方面存在的问题

在词汇学习过程中,学生自身方面存在的问题主要表现在以下四个方面。

1. 对词汇学习缺乏重视

尽管人们不否认词汇在语言交际中的作用,但学生对词汇在语言学习中所起的作用没有足够的认识,许多学生误以为学好英语的关键是学好语法,英语能力差就是因为语法没搞懂。而不少学生语法学得不错,或是熟练地掌握了语音规则,但由于词汇量不足或对词汇的用法掌握不够全面,仍不能很好地理解阅读或听力材料,不能用英语和别人进行顺畅的交流,更谈不上用英语写文章了,这就违背了英语学习是为了能够用英语进行交际的最终目标。

2. 过分依赖教师

英语词汇学习,教师讲得再多再好,最终需要学生自己去理解和记忆,并化为自己的知识才能牢记不忘,这就是知识与能力的转化。而学生在词汇学习中,如果过分倚重老师的讲解,不注重自己的记忆和复习,则会影响他们的词汇学习。

3. 快速遗忘

学生接触词汇甚少,又缺乏基本的词汇学习知识,容易造成遗忘。在课堂上,学生一直被动地听教师讲解,除了记笔记,极少积极参与。而在课下,学生很少有机会再接触这些词汇。所以,所学的词汇零散,不成系统,边学边忘。学生们也常常抱怨自己记不住单词,或者记住的单词很快就遗忘了,即使记住了一些单词也不知道怎样去正确地运用它们。

4. 忽视词汇学习策略

记忆单词需要一定的策略,但是很多学生要么是不懂得学习策略,要么是策略运用得很少。还有些学生全靠死记硬背,以为能记住就可以,不需要什么策略,而事实上,这样记住的单词很快又会被遗忘。

第二章 词汇教学的主要内容与基本原则

第一节 词汇教学的主要内容

词汇作为语言的最小意义单位在人际交流中起到至关重要的作用,而人类思维活动和思想交流首先是依靠词汇来进行的。一般来说,词汇教学主要包括以下几方面的内容。

一、词的结构

(一) 词素

一般人认为,词语是语言中表达意义的最基本单位,因为词语是代表意义的一个独立的单位,我们可以查词典(或词表),把词语找出来,了解和表达其意思。所以人们相信,只要把这些词语记下来,外语学习就能事半功倍。事实上,语言中还有表示意义的更小的单位,例如,“自发”“自觉”“自费”“自行车”“自动化”等词语中的“自”大多表示“自己,自行的”;另外一些词语,如“自流”“大自然”“自然规律”,“自”则表示“天然,非人为的”;而“自由职业”又有所不同,它由“自由”和“职业”组成,表示一些知识分子凭个人知识从事的职业。这都说明还有更小的意义单位,这些单位我们称之为词素。

例如英语中的 *gen* 是一个词素,其基本意思是 *source*“本源”,它又可以分为两种不同的意思:一为 *origin*“起源”;一为 *tribe*“部落”、*nation*“民族”、*type*“类型”。从 *origin* 可以产生 *genetic*“遗传的”和 *genital*“生殖器的”,甚至 *gender*“性别”、*ingenuity*“机灵、精巧”、*oxygen*“氧气”、*hydrogen*“氢气”;从 *tribe* 可以产生 *gentile*“异教徒”;从 *nation* 可以产生 *genius*“天才”、*genial*“友好的”、*gentle*“斯文”;从 *type* 可以产生 *general*“一般的”、*generalization*“概括”、*generation*“生成”,等等。

既然词素是最小的意义载体,所以每一个词起码要有一个词素。*morpheme* 这个词本身就包括两个词素:*morph* 表示“词态、语素”,而 *-eme* 表示“有意义

的”, morpheme 就是“一个有意义的语素”, 它不能被分割成更小的意义单位。但是它可被分割成更小的声音单位, 如 morph 由, <m>、<0>、<r>、<ph>(= <f>) 几个声音(或拼音)单位组成。

词素有以下几个特征:

1. 一个词素是一个和意义有关联的最小单位

例如下面的几个词都有 <car> 的拼音:

car(车)	cardigan(羊毛衫)	cargo(货物)	scare(害怕)
care(小心)	carrot(胡萝卜)	caramel(焦糖)	discard(抛弃)
carpet(地毯)	caress(抚爱)	vicar(牧师)	placard(布告)

它们是否都共享一个词素? 这就要看这些词的 <car> 的形式有没有一些共通的意义。car 的意义是“车”, 它和 care(小心、关心)、caress(爱抚)无任何共同之处。carpet 好像有些联系, 但是它本身就是一个不能分割的词素。其实, 除了 discard、placard 以外, 其他的都是词素。discard 和 placard 不是一个词素, 但它们共享的词素是 -ard。

2. 词素是一些可以循环使用的单位

词素的一个特点是它可以反复使用构成很多词。如词素 care 可以构成 uncaring(不关心)、careful(小心)、careless(粗心大意)、carefree(无忧无虑)、caregiver(护理工)等等。如果你不知道 cardigan(羊毛衫)和 caramel(焦糖)的意思, 而又以为它们是由词素 car 组成的, 可以看去掉这个词素后剩下的一部分能否用在别的词里。-digan 和 -amel 并不符合第一个特征, 它们没有独立的意义, 也不能反复使用。

3. 不能把词素和音节混为一谈

一个词素可以表示为任何数目的音节, 但是一般来说, 是一到两个, 有时也可以是三或四个。音节和意义无关, 音节仅是发音的单位。在很多词典里, 连字号(-)表示在一行末可以把词分开的地方, 连字号也可以用来把词分为音节。一个音节是可以把词分开的最小的独立发音单位。一个词的词素数目很可能和音节数目有所不同, 词素的长度也可以少于一个音节。但是, 一般说来, 词素是可以独立发音的, 起码有一个音节。

(二) 词根

1. 自由词根词素

每一个词起码要有一个词根,词根处于词的派生过程的中心,它们表示基本意义,以此为基础而派生出的词则表示另外意思。像 chair(椅子)、green(绿色)、bullet(子弹)、father(父亲)、cardigan(羊毛衫)、America(美洲)、Mississippi(密西西比)都是词根,而这些词根刚好又是自由形式,即独立词语,叫作自由词根词素。

2. 黏附词根词素

在更多的场合里,词根不是独立的,它们是黏附在别的词素上面的,因此称为黏附词根词素,像 segment(片断)中的 seg-(剪开)、genetics(遗传学)中的 gen-(拿,装载)和 brevity(简明)中的 brev-(短)。

多数英语黏附词根都有古典的词源,它们在文艺复兴时期借用自拉丁语、希腊语或间接通过法语借用。但是也有这种情况:一些借用的黏附词根会走进自由词根的行列,例如词素-graph 原本来自希腊语,表示 written(写成),所以派生出 autograph(亲笔签名)、photograph(照片)、ideograph(表意文字)、phonograph(唱机)这样的词,最后 graph 自己也成为自由词根,有了独立的意思——“图形”。同样,词素-phone 表示“声音”,派生出 gramophone(留声机)、microphone(话筒)、Anglophone(说盎格鲁语的人),最后它也成为自由词素,表示“音素”。graph 和 phone 都是出现在 19 世纪英国,可以肯定地说,它们在这以前都是借用的黏附词素。

还有一种相反的情况,有些黏附词根最早是整个被借用到英语中来的,如 happ(运气、幸运)源于日耳曼语,构成 hapless(不幸)、happy(快乐),但是词汇发展的历史淘汰了 happ,却保留了 hapless 和 happy。总之,黏附词根词素要求有另一个词素黏附在它上面,这个词素可以是词根,也可以是词缀。如果另外的词素也是词根,其结果就是产生一个复合词,如 airship(飞船)、birdcage(鸟笼)、hemisphere(半球)、telephone(电话)等。如果另一个词素不是自由词素,那它一定就是带有词缀的黏附词素,如 brevity(简明)、capable(能够)、gentile(异教徒),等等。

(三) 词缀

所有不属于词根的词素,都是词缀。词缀和词根的不同之处有下列三点:

(1) 它们本身并不能构成词语,它们必须加在词干上面。

(2) 在很多场合里它们的意义并不像词根的意义那么清楚和固定,有一些词缀几乎毫无意义。

(3) 和词根的数量(在任何语言里都是成千上万的)相比,词缀的数量相对少一点,顶多只有几百个。

对英语而言,所有能产性最高的词缀不是放在词干的后面(叫作后缀),就是放在它的前面(叫作前缀),下面是几个意义比较清楚的前缀:

co + occur(occur together)[一起发生]

mid + night(middle of the night)[半夜]

re + turn(turn back)[归还]

下面是几个意义比较清楚的后缀:

act + ion(state of acting)[动作]

act + or(person who acts)[行动者,演员]

act + ive(pertaining to being in action)[积极]

然而,大部分的词缀并非像所列的那么清楚。

这些词缀都可以说是黏附词素。从历史上看,自由词素丧失其独立性,而变为“黏附”是比较正常的。例如 less 本为形容词,意为“缺乏,没有”,可加在很多词后面,意义也十分明确。同样,后缀-hood、-ship 原来也都是名词,有独立的意义。英语的数目字多数来自希腊语和拉丁语,它们提供了很多黏附词素,如 penta(表示“5”)构成 pentagon“五角”,sept-(表示“7”)构成 septet“七重唱”,oct-(表示“8”)构成 octagonal“八角”,uni-(表示“1”)构成 unilateral“单边”。

但是往相反方向的发展,即黏附词素,特别是词缀,变为自由词素却很少见。倒是有一种倾向,把词缀提高到自由语素的地位,如 anti-(反对),例如:He is so stubborn, he's bound to be anti. “他是那么死硬,肯定是个反对派”。不过它们仍然具有黏附词缀的功能,没有脱离这个阵营,相同的情况还有 hyper(超)、mini(迷你)、maxi(特大)、stereo(立体声)等。

词缀有两种功能:一种是参与新词的建造,这些词缀可称为派生性词缀。派生的核心是词根。而词缀则像卫星,它们以不同的距离围绕着核心转,就像太阳

系那样。

词缀的另一种功能是参与屈折变化,而与新词建造无关,这可以叫作屈折变化词缀。和古英语、拉丁语、希腊语相比,大学英语词汇的屈折变化词缀数量不多,基本上是句法的一部分。它们表示的是语法意义。所以可把屈折变化词缀看作句子结构和组织的一些标记,它们并不参与新词的派生。不过这也有些例外,屈折变化词缀有时可以滋生出新的意义,例如,custom(习俗)、new(新的)后面加了-s,就成为 customs(海关)、news(新闻)。同样,现在和过去分词,既可以表示屈折变化,如 They were building the new dorm(他们正在建造新宿舍)、They painted the wall(他们粉刷墙壁);也可以像派生性词汇那样产生新的词类,如 The building on the corner(在拐角处的建筑物)、the painted wall(粉刷好的墙)。

二、词的特征

(一) 形式特征

每一个词都有读音形式与书写形式。词的读音有原型音与变型音之分。原型音通常指我们所说的标准音。

有些词会因为词性的不同而有不同的读音。例如,contract 一词既可以做名词也可以做动词,做名词与做动词时的读音不同。还有的词是同形异义词,这类词形相同,但由于意义不同而发音不同。

词不但发音形式有变化,少量词的拼写形式也会有变化,例如,behaviour 可以拼写成 behavior,urbanize 可以拼写成 urbanise。

(二) 形态特征

每一个词都有其内在的结构。尽管所有的词都是由字母组成,但有的词作为一个整体不能够被分解成任何更小的意义单位,有的词却可以进一步分解成更小的意义单位。例如,instruct 一词不可以被分解成任何更小的意义单位。但是 instructs 可以分解成 instruct 与-s 两个有意义的部分,instructor 也可以分成 instruct 与-or 两个有意义的部分。这就是前面提到过的词有屈折变化形式与派生变化形式。词的屈折变化给词添加一些特定的后缀,使词可以表示“时间、人称、数”或“更加、比较”等概念。例如,动词加上-s 表示“现在、他(她、它)、一个做某事”;加上-ed 表示“过去做某事”,或者与 have 一起,表示“一段时间里做某